

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2010. február 3.)

## a lóféléknek a 97/78/EK tanácsi irányelv I. mellékletében felsorolt területeken keresztül történő szállítására vonatkozó egészségügyi garanciák megállapításáról

(az értesítés a C(2010) 509. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2010/57/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

90/426/EGK irányelv III. fejezete meghatározza a lófélékre vonatkozó, egyenértékű egészségügyi garanciákat.

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a harmadik országból a Közösségbe behozott állatok állat-egészségügyi ellenőrzésére irányadó elvek megállapításáról, valamint a 89/662/EGK, 90/425/EGK és 90/675/EGK irányelvek módosításáról szóló, 1991. július 15-i 91/496/EGK tanácsi irányelvre<sup>(1)</sup> és különösen annak 9. cikke (1) bekezdésének c) pontjára,

mivel:

- (1) A 91/496/EGK irányelv 4. cikke előírja, hogy a tagállamok biztosítják, hogy a harmadik országból érkező állatszállítványokat okmányellenőrzésnek és azonossági vizsgálatnak vetik alá az állat-egészségügyi határállomásokon, hogy ellenőrizzék későbbi rendeltetési helyüket, különösen állatok átszállítása esetén. Ezen határállomások jegyzékét a harmadik országból a Közösségbe behozott termékek állat-egészségügyi ellenőrzésének megszervezésére irányadó elvek megállapításáról szóló, 1997. december 18-i 97/78/EK tanácsi irányelv<sup>(2)</sup> II. melléklete sorolja fel.
- (2) A 91/496/EGK irányelv 9. cikkének (1) bekezdése értelmében a tagállamok bizonyos feltételekkel engedélyezik az állatok egyik harmadik országból ugyanazon, vagy egy másik harmadik országba történő átszállítását. Az említett cikk c) pontja feltételként előírja, hogy a fenti irányelv 4. cikkében hivatkozott vizsgálatoknak azt kell mutatniuk, hogy az állatok megfelelnek a 91/496/EGK irányelv követelményeinek, vagy a 90/425/EGK tanácsi irányelv<sup>(3)</sup> A. mellékletében említett irányelvek hatálya alá tartozó állatok esetében olyan egészségügyi biztosítékokkal rendelkeznek, melyek e követelményekkel legalább egyenértékűek.
- (3) A 90/425/EGK irányelv A. melléklete hivatkozik a lófélék mozgására és harmadik országból történő behozatalára irányadó állat-egészségügyi feltételekről szóló, 1990. június 26-i 90/426/EGK tanácsi irányelvre<sup>(4)</sup>. A

- (4) A törzskönyvezett lovak ideiglenes behozatalára vonatkozó állat-egészségügyi feltételekről és a szükséges állatorvosi bizonyítványokról szóló, 1992. április 10-i 92/260/EGK bizottsági határozat<sup>(5)</sup> a törzskönyvezett lovak Unióba történő ideiglenes behozatalára egészségügyi bizonyítványmintákat határoz meg, tekintetbe véve a harmadik országokban uralkodó, különböző állat-egészségügyi viszonyokat. E bizonyítványok tartalmazzák a lóféléknek egy harmadik országból, területről, vagy annak részéről egy másik országba, vagy területre, illetve ugyanazon harmadik országnak vagy területnek egy másik részébe történő szállításához szükséges egészségügyi garanciákat. Az említett bizonyítványokban szereplő egészségügyi garanciákat a lófélék Unión keresztül történő szállításának referenciatételeként kell tekinteni.
- (5) A tagállamok által az élő lófélék, továbbá a lófélék spermájának, petesejtjeinek és embrióinak behozatalára feljogosított harmadik országok és azok részei jegyzékének megállapításáról szóló, 2004. január 6-i 2004/211/EK bizottsági határozat<sup>(6)</sup> rendelkezései értelmében a tagállamok a határozat I. mellékletében felsorolt harmadik országból, illetve azok részeitől engedélyezik a törzskönyvezett lovak ideiglenes behozatalát, illetve importját. Továbbá különböző csoportokba sorolja a harmadik országokat állat-egészségügyi állapotuk szerint. E csoportokat figyelembe kell venni a lófélék Unión keresztül történő szállítására esetében.
- (6) A lófélék egy harmadik országból egy másikba történő szállítására vonatkozó egészségügyi garanciáknak a 91/496/EGK tanácsi irányelv 9. cikke (1) bekezdésének c) pontjával összhangban történő megállapításáról szóló, 2008. november 3-i 2008/907/EK bizottsági határozat<sup>(7)</sup> előírja, hogy egy harmadik országból egy másikba szánt lófélék csak a 92/260/EGK határozat I. mellékletében felsorolt harmadik országból érkehetnek. Arról is rendelkezik, hogy ezen lóféléket „Árutovábbítási bizonyítvány lófélék egy harmadik országból egy másikba történő szállításához” című bizonyítvány kíséri. Ez a bizonyítvány figyelembe veszi a 92/260/EGK határozatban előírt egészségügyi bizonyítványmintákat.

<sup>(1)</sup> HL L 268., 1991.9.24., 56. o.<sup>(2)</sup> HL L 24., 1998.1.30., 9. o.<sup>(3)</sup> HL L 224., 1990.8.18., 29. o.<sup>(4)</sup> HL L 224., 1990.8.18., 42. o.<sup>(5)</sup> HL L 130., 1992.5.15., 67. o.<sup>(6)</sup> HL L 73., 2004.3.11., 1. o.<sup>(7)</sup> HL L 327., 2008.12.5., 22. o.

- (7) Mivel a lófélék behozatalára vonatkozó állat-egészségügyi garanciák legalább olyan szigorúak, mint a törzskönyvezett lovak ideiglenes behozatalára vonatkozóak, helyénvaló, hogy a 97/78/EK irányelv I. mellékletében felsorolt területeken keresztül szállítandó lófélék szállítását ne csak azon harmadik országokból, területekről vagy azok részeitől engedélyezzék, amelyekből a 2004/211/EK határozat értelmében törzskönyvezett lovakat ideiglenesen be lehet hozni, hanem azon harmadik országokból, területekről vagy azok részeitől is, amelyekből az említett határozat állandó behozatalt engedélyez.
- (8) Az uniós jogszabályok egyértelműsége érdekében a 2008/907/EK határozatot hatályon kívül kell helyezni.
- (9) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

(1) A tagállamok engedélyezik a 97/78/EK irányelv I. mellékletében felsorolt területeken keresztül szállítandó lófélék egy harmadik országból, területről vagy annak részéből ugyanazon vagy egy másik harmadik országba, területre vagy annak részébe történő szállítását, amennyiben a lófélék(et):

- a) olyan harmadik országból, területről vagy annak részéből származnak, ahonnan a törzskönyvezett lovak ideiglenes behozatala vagy importja a 2004/211/EK határozat I. mellékletének 6. vagy 8. oszlopában megadottak szerint engedélyezett;
- b) „Állat-egészségügyi bizonyítvány lófélék szállítására” címet viselő, egyedi bizonyítvány kíséri, a 2. bekezdésben előírtaknak megfelelően.
- (2) Lófélék szállítására esetén az állat-egészségügyi bizonyítvány a következőket tartalmazza:

- a) A 92/260/EGK határozat II. mellékletében szereplő, megfelelő állat-egészségügyi bizonyítványminta I., II. és III.

szakasza, kivéve a III. szakasz e) pontjának v. alpontját (a lovak fertőző arteritisére vonatkozó követelmények), annak megfelelően, hogy a feladás helye szerinti harmadik ország, terület vagy annak része a 2004/211/EK határozat I. mellékletének 5. oszlopában megállapítottakkal összhangban állat-egészségügyi állapota alapján melyik csoportba tartozik; és

- b) az a) pontban említett követelményeken túl a következő IV. és V. szakaszt:

„IV. A lófélék származási helye: .....  
(A feladás helye szerinti ország/terület)

és rendeltetési helye: .....  
(A célállomás helye szerinti ország/terület)

V. A hatósági állatorvos pecsétje és aláírása: ..... ”

(3) Törzskönyvezett lovak esetében – a 2. pont a) pontjától eltérve – a 92/260/EGK határozat II. mellékletében meghatározott állat-egészségügyi bizonyítványminták (A-tól E-ig) III. szakasza d) pontjának harmadik francia bekezdésében felsorolt harmadik országok listája helyébe a 2004/211/EK határozat I. mellékletének 5. oszlopában szereplő, állat-egészségügyi állapot szerinti csoportokhoz (A-tól E-ig) rendelt harmadik országok, területek illetve azok részeinek listája lép.

*2. cikk*

A 2008/907/EK határozat hatályát veszti.

*3. cikk*

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2010. február 3-án.

a Bizottság részéről  
Androulla VASSILIOU  
a Bizottság tagja